

## Porównanie tłumaczeń Jozuego 15:48

| Przekład | Rodzaj              | Nazwa                                        | Treść                                             |
|----------|---------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny   | EIB Przekład dosłowny                        | A w górach: Szamir i Jatir, i Socho,              |
| SNP'18   | Przekład literacki  | EIB Przekład literacki                       | A w górach: Szamir, Jatir, Socho,                 |
| UBG'18   | Przekład literacki  | Uwspółcześniona Biblia Gdańska               | A w górach: Szamir, Jattir, Soko;                 |
| BG       | Przekład literacki  | Biblia Gdańska                               | A na górze leżą Sam, i Jeter, i Soko;             |
| BJW      | Przekład literacki  | Biblia Jakuba Wujka                          | A na górze: Samir i Jeter, i Sokot,               |
| BT'99    | Przekład literacki  | Biblia Tysiąclecia                           | W górach: Szamir, Jattir, Soko,                   |
| BW       | Przekład literacki  | Biblia Warszawska                            | A w górach: Szamir, Jattir, Socho,                |
| EKU'18   | Przekład literacki  | Biblia Ekumeniczna                           | W górach zaś: Szamir, Jattir, Soko,               |
| PAU      | Przekład literacki  | Biblia Paulistów                             | W górach: Szamir, Jattir, Soko,                   |
| POZ'75   | Przekład literacki  | Biblia Poznańska                             | w górach: Szamir, Jattir, Soko,                   |
| TUB      | Przekład literacki  | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І в горах: Сафір і Єтер і Сохо                    |
| NBG'12   | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska                          | A w górach: Szamir, Jattyr i Socho,               |
| PNS1997  | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata                       | A w górzystym regionie: Szamir i Jattir, i Socho, |